

Főoldal>Jogi lépések indítása>Közvetítés (mediáció)>Családjogi közvetítói eljárás>**Családjogi közvetítói eljárás**
Családjogi közvetítói eljárás

Franciaország

A határokon átnyúló családjogi közvetítést nemzetközi és európai együttműködési megállapodások ösztönzik, a viták nyugodt és gyors rendezésének elősegítésére. Franciaország a központi igazgatási szervén belül létrehozott egy egységet, melynek célja a közvetítés alkalmazásának előmozdítása a határokon átnyúló ügyekben. A közvetítésre vonatkozó nemzeti szabályozás is releváns, mivel vonatkozhat határokon átnyúló ügyekre is.

Nemzeti keretszabályozás

Az 1995. február 8-i 95-125. számú törvény, majd pedig az 1996. július 22-i 2012-66. számú miniszterelnöki rendelet képezi a Franciaországi jogi közvetítés alapját. Bármelyik eljáró bíró, a felek beleegyezésével, kijelölhet képesített, pártatlan és független harmadik fél közvetítőt.

Az 1995. február 8-i törvényt a 2008. május 21-i 2008/52/EK irányelvet átültető 2011. november 16-i 2011-1540. számú törvényi felhatalmazáson alapuló végrehajtási kormányrendelet (*ordonnance*) módosította. E törvény meghatározása szerint a közvetítés olyan, két vagy több fél közti szervezett eljárás, melynek keretében a felek megállapodásra törekkenek, igyekeznek a nézeteltéréseiket barátságos vitarendezéssel megoldani, egy harmadik fél segítségével. A jogszabály a közvetítés valamennyi formájára vonatkozó közös rendelkezéseket állapított meg.

A családjogi közvetítésre vonatkozó nemzeti képesítést a 2003. december 2-i miniszterelnöki rendelet ([articles R.451-66 et suivants du Code de l'Action Sociale et des Familles](#)), valamint a 2004. február 12-i és 2012. március 19-i miniszterelnöki rendeletek fogalmazzák meg. Ugyanakkor jelenleg a családjogi közvetítói tevékenység végzéséhez nem szükséges ez a képesítés, mert a családjogi közvetítés nem tartozik a szabályozott szakmák közé.


A mediátorok önkéntesen vagy a szellemi szabadfoglalkozásúakra vonatkozó keretszabályozás alapján végzik munkájukat.

A családjogi közvetítés beavatkozhat:

- 1) jogi beavatkozás előtt: ez a megállapodáson alapuló családjogi közvetítésként ismert – az ügyet a felek közvetlenül nyújtják be a közvetítőnek;
- 2) jogi eljárás folyamán: a Polgári Perrendtartás 1071. cikke, a Polgári Törvénykönyv 255. cikke és 373-2-10. cikke; a családjogi bíró (*juge aux affaires familiales*) javasolhatja a felek részére a közvetítést, és beegyezésüket követően kijelöli az eljáró családjogi közvetítőt; a családjogi bíró a felek részére elrendelheti, hogy egy családjogi közvetítővel találkozzanak, aki tájékoztatja őket a családjogi közvetítés céljáról és eljárásáról.

A családjogi közvetítés eredményeképpen létrejött egyezség jóváhagyásáról a családjogi bíró dönt (a 1534. és a 1565. cikk alapján, valamint a Polgári Perrendtartás alkalmazásával). A bíró jóváhagyja az egyezséget, kivéve, ha úgy találja, hogy az nem védi kellőképpen a gyermek érdekeit, vagy ha a szülők beleegyezése nem önkéntes (a Polgári Törvénykönyv 373-2-7. cikkének 2. albekezdése), vagy ha általánosságban sérti a közrendet.

Költségek: A családjogi közvetítővel történő első információs megbeszélés a felhasználó részére ingyenes. Ugyanakkor a családjogi közvetítés megköveteli a felek pénzügyi hozzájárulását, a közvetítés hivatalos díjtáblája alapján, amely a felek keresetének függvényében ülésenként és személyenként határozza meg a fizetést. Amikor valaki költségmentességben részesül, az állam fizeti a családjogi közvetítés díját, az ügyvéd díjazását pedig az országos díjtábla szerint megemelik, amennyiben a közvetítést a családjogi bíró rendelte el.

Link a Polgári Perrendtartás vonatkozó rendelkezéseihez: [itt](#) (56 Kb) 

Link az Igazságügyi Minisztérium [page d'information du Ministère de la justice](#) családjogi közvetítésről szóló oldalára

Link a mediátorok listájához: az Önhöz legközelebbi családi közvetítő szolgáltatásra így kereshet rá: 'családjogi közvetítés' a 'kategóriák' mező alatt, ezen a weboldalon: [Justice en région](#).

Nemzetközi családjogi közvetítés

A nemzetközi családjogi közvetítésről a családjogi ügyekről szóló nemzetközi együttműködési megállapodások rendelkeznek (1980. október 25-i Hágai Egyezmény és a Brüsszel IIa. rendelet), a gyermek jogellenes külföldre vitelekor a gyermek hazajuttatására vagy a szülői láthatási jogok érvényesítésére vonatkozó barátságos vitarendezés ösztönzésére.

Az érdekelt felek:

- 1) Szellemi szabadfoglalkozású vagy önkéntes közvetítőkkel vehetik fel a kapcsolatot: a nemzetközi családjogi ügyekben illetékes mediátorok listája a következő linken érhető el:

<http://www.justice.gouv.fr/justice-civile-11861/enlevement-parental-12063/sources-listes-des-mediateurs-familiaux-internationaux-suite-28277.html> (vagy kattintson ide);

- 2) Közvetítést igényelhetnek a központi igazgatási szerv erre kijelölt egységén keresztül: Franciaországban az Igazságügyi Minisztériumon belül működik egy nemzetközi családjogi közvetítési egység (CMFI). Minden egyes új, határokon átnyúló ügyben az egység segítséget kínál, támogató intézkedésként beavatkozik a jogi eljárás előtt, alatt és/vagy után. A megszületett egyezségek benyújtásra kerülnek, adott esetben a felek jogi tanácsadójának jóváhagyását követően, az illetékes ország bíróságára.

Ha az egyik szülő a központi igazgatási szervnél nemzetközi családjogi közvetítést kér, a szerv erre nézve a másik szülő felé javaslattal él. Az eljárásnak **önkéntesnek kell lennie: a nemzetközi családjogi közvetítési eljárás megvalósításakor semmilyen nyomást nem szabad alkalmazni.**

A központi igazgatási szerv kijelölt egysége a nemzetközi családjogi közvetítési munkája során mindkét szülő felé pártatlanul és teljes mértékben bizalmasan jár el.

Az Igazságügyi Minisztérium nemzetközi családjogi közvetítési egysége által folytatott közvetítés ingyenes. A kérelmet, a jelenlegi vagy a korábbi, franciaországi vagy külföldi bírósági eljárások dokumentumainak kíséretében a következő címre kell küldeni:

Ministère de la Justice (Igazságügyi Minisztérium)

Direction des Affaires Civiles et du Sceau – BDIP (Polgári Ügyek Osztálya)

Cellule de médiation familiale internationale (Nemzetközi Családjogi Közvetítési Egység)

13 Place Vendôme

75 042 Paris Cedex 01

Elküldheti e-mailben is: entraide-civile-internationale@justice.gouv.fr

Link a francia Igazságügyi Minisztérium weboldalára (Nemzetközi Családjogi Közvetítési Egység):

<http://www.justice.gouv.fr/justice-civile-11861/enlevement-parental-12063/la-mediation-21106.html>

Utolsó frissítés: 19/01/2017

Ennek a lapnak a különböző nyelvi változatait az Európai Igazságügyi Hálózat tagállami kapcsolattartói tartják fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Sem az Európai Igazságügyi Hálózat, sem a Bizottság nem vállal semmilyen felelősséget, illetve kötelezettséget az e dokumentumban közzétett vagy hivatkozott információk és adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.